



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 13929:2017

01-oktober-2017

Nadomešča:
SIST EN ISO 13929:2001

Mala plovila - Krmilna naprava - Sistemi povezave s prestavo (ISO 13929:2001)

Small craft - Steering gear - Geared link systems (ISO 13929:2001)

Kleine Wasserfahrzeuge - Ruderanlagen - Mechanisch verbundene Systeme (ISO 13929:2001)

iTeh STANDARD PREVIEW

Petits navires - Appareils à gouverner - Transmissions à engrenages (ISO 13929:2001)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 13929:2017**

[SIST EN ISO 13929:2017
https://standards.iteh.ai/SIST/EN-ISO-13929-2017/126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017](https://standards.iteh.ai/SIST/EN-ISO-13929-2017/126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017)

ICS:

47.020.70	Navigacijska in krmilna oprema	Navigation and control equipment
47.080	Čolni	Small craft

SIST EN ISO 13929:2017

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13929:2017](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 13929

August 2017

ICS 47.080

Supersedes EN ISO 13929:2001

English Version

Small craft - Steering gear - Geared link systems (ISO 13929:2001)

Petits navires - Appareils à gouverner - Transmissions à engrenages (ISO 13929:2001)

Kleine Wasserfahrzeuge - Ruderanlagen - Mechanisch verbundene Systeme (ISO 13929:2001)

This European Standard was approved by CEN on 16 July 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2013/53/EU	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13929:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>

European foreword

The text of ISO 13929:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 “Small craft” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 13929:2017.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 13929:2001.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 13929:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a151e1575/sist-en-iso-13929-2017)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a151e1575/sist-en-iso-13929-2017)

[126a151e1575/sist-en-iso-13929-2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a151e1575/sist-en-iso-13929-2017)

Endorsement notice

The text of ISO 13929:2001 has been approved by CEN as EN ISO 13929:2017 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2013/53/EU

This European standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one member state, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2013/53/EU

Clauses/sub-clauses of this standard	Corresponding annexes/paragraphs of Directive 2013/53/EU	Comments
Clauses 1; 2; 3; 4; 5; 6 and 7	Annex 1.A.5.4.1 Steering system - general	<p>The correspondence between this European standard and Directive 2013/53/EU is in respect of the construction, installation and testing of gear link steering systems; that is a system that positions the rudder blade(s) only.</p> <p>This European standard excludes emergency steering arrangements where required by I.A.5.4.2; remote control cable steering systems used for the control of outboard motors; and other types of propulsion control systems.</p>
Clause 8.1	Annex 1.A.2.5 Owner's Manual	It is recommended that maintenance procedures and the largest wheel diameter provided in the installers manual (clause 8.2) are included in the owner's manual.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
13929

First edition
2001-01-15

**Small craft — Steering gear — Geared link
systems**

Petits navires — Appareils à gouverner — Transmissions à engrenages

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13929:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>



Reference number
ISO 13929:2001(E)

© ISO 2001

ISO 13929:2001(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13929:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 13929 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 13929:2017](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae1a8e6a-51fb-4fe5-92c9-126a1518fd5f/sist-en-iso-13929-2017>